

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## 中国人民保险集团股份有限公司

THE PEOPLE'S INSURANCE COMPANY (GROUP) OF CHINA LIMITED  
(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)  
(股份代號：1339)

### 截至二零一七年六月三十日止六個月 之未經審計中期業績公告

中國人民保險集團股份有限公司(「本公司」或「公司」)董事會(「董事會」)宣佈本公司及子公司(「本集團」)截至二零一七年六月三十日止六個月未經審計合併中期業績及上年同期比較數據如下，請一併閱覽下文管理層討論與分析：

#### 簡要財務報表及主要附註

## 簡要合併利潤表

截至2017年6月30日止期間

(除另有注明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
總保費收入	4	279,726	264,578
減：分出保費	4	(14,900)	(18,159)
淨保費收入	4	264,826	246,419
未到期責任準備金淨額變動		(24,580)	(17,948)
已賺淨保費		240,246	228,471
攤回分保費用		4,106	6,088
投資收益	5	16,520	15,079
其他收入		1,433	1,154
<b>收入合計</b>		<b>262,305</b>	<b>250,792</b>
死亡給付和其他給付		92,171	73,925
已發生賠款		100,239	90,164
長期壽險合同負債變動		(2,569)	20,755
保單紅利支出		1,479	1,928
給付及賠付總額		191,320	186,772
減：分出給付及賠付		(8,312)	(8,922)
給付及賠付淨額		183,008	177,850
手續費及佣金支出		31,401	25,570
財務費用		2,455	2,039
匯兌損益		325	(233)
其他業務及管理費用		34,454	34,422
<b>保險業務支出及其他費用合計</b>		<b>251,643</b>	<b>239,648</b>
應佔聯營及合營企業損益		5,945	3,426
視同處置聯營企業損失		(798)	—
<b>稅前利潤</b>	6	<b>15,809</b>	<b>14,570</b>
所得稅	7	(3,018)	(3,286)
<b>淨利潤</b>		<b>12,791</b>	<b>11,284</b>
下列歸屬於：			
母公司股東		8,815	7,725
非控制性權益		3,976	3,559
		<b>12,791</b>	<b>11,284</b>
<b>歸屬於母公司股東的每股收益：</b>			
— 基本(人民幣元)	9	<b>0.21</b>	<b>0.18</b>

## 簡要合併綜合收益表

截至2017年6月30日止期間

(除另有注明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
淨利潤		<u>12,791</u>	<u>11,284</u>
其他綜合收益			
在後續期間可重分類至損益的項目：			
可供出售金融資產			
— 公允價值利得／(損失)		1,617	(4,980)
— 重分類至利潤表的處置(收益)／損失		(1,119)	548
— 減值損失	5(d)	401	185
所得稅影響		(229)	1,062
		<u>670</u>	<u>(3,185)</u>
現金流量套期淨損失		(3)	(4)
所得稅影響		1	1
		<u>(2)</u>	<u>(3)</u>
應佔聯營及合營企業其他綜合(支出)／收益		(1,200)	435
外幣報表折算差額		(121)	22
在後續期間可重分類至損益的其他綜合支出淨額		<u>(653)</u>	<u>(2,731)</u>
在後續期間不可重分類至損益的項目：			
房屋及預付土地租金轉入投資物業重估利得		247	145
所得稅影響		(62)	(36)
		<u>185</u>	<u>109</u>
退休金福利責任精算(損失)／利得		(279)	102
應佔聯營及合營企業其他綜合收益／(支出)		18	(51)
在後續期間不可重分類至損益的其他綜合 (支出)／收益淨額		<u>(76)</u>	<u>160</u>
稅後其他綜合支出		<u>(729)</u>	<u>(2,571)</u>
綜合收益合計		<u>12,062</u>	<u>8,713</u>
下列歸屬於：			
— 母公司股東		8,157	5,806
— 非控制性權益		3,905	2,907
		<u>12,062</u>	<u>8,713</u>

## 簡要合併資產負債表

於2017年6月30日

(除另有注明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
<b>資產</b>			
現金及現金等價物		60,518	46,729
衍生金融資產		—	3
債權類證券		256,207	240,531
權益類證券、基金及信託		116,512	150,550
保險業務應收款淨額	10	67,118	34,339
再保險資產		31,006	31,019
定期存款		79,938	91,884
存出資本保證金		10,111	9,911
分類為貸款及應收款的投資		195,029	168,778
於聯營及合營企業的投資	11	91,274	85,834
投資物業		11,189	10,695
房屋及設備		23,567	24,113
無形資產		1,128	1,197
預付土地租金		3,737	3,825
遞延所得稅資產		10,388	5,965
其他資產		29,696	26,776
<b>總資產</b>		<b>987,418</b>	<b>932,149</b>
<b>負債</b>			
賣出回購金融資產款		34,379	33,066
應付分保賬款	12	28,799	19,302
應付所得稅		5,392	2,756
應付債券		46,191	46,084
保險合同負債		569,141	538,513
保單持有人的投資合同負債		44,497	38,370
應付保單紅利		5,744	7,064
退休金福利責任		3,005	2,800
遞延所得稅負債		684	752
其他負債		69,411	72,448
<b>總負債</b>		<b>807,243</b>	<b>761,155</b>
<b>權益</b>			
股本	13	42,424	42,424
儲備		90,401	83,677
歸屬於母公司股東權益		132,825	126,101
非控制性權益		47,350	44,893
<b>總權益</b>		<b>180,175</b>	<b>170,994</b>
<b>總權益及負債</b>		<b>987,418</b>	<b>932,149</b>

## 簡要合併股東權益變動表

截至2017年6月30日止期間

(除另有注明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	歸屬於母公司股東權益														非控制性 權益	權益合計
	股本 (附註13)	股本溢價	可供出售 金融資產 公允價值 變動	一般 風險準備	利潤 準備金	轉入 投資物業 資產重估	現金 流量套期	應佔聯營及 合營企業 其他綜合 收益/ (支出)	外幣報表 折算差額	盈餘公積*	其他儲備**	退休金 福利責任 精算損失	未分配 利潤	小計		
於2017年1月1日(經審計)	42,424	19,925	2,353	7,062	1,300	2,417	(7)	661	6	1,410	(15,153)	(652)	64,355	126,101	44,893	170,994
淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,815	8,815	3,976	12,791
其他綜合收益/(支出)	-	-	429	-	-	160	(2)	(875)	(91)	-	-	(279)	-	(658)	(71)	(729)
綜合收益/(支出)合計	-	-	429	-	-	160	(2)	(875)	(91)	-	-	(279)	8,815	8,157	3,905	12,062
向股東分配的股息(附註8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,433)	(1,433)	(1,448)	(2,881)
於2017年6月30日(未經審計)	42,424	19,925	2,782	7,062	1,300	2,577	(9)	(214)	(85)	1,410	(15,153)	(931)	71,737	132,825	47,350	180,175

\* 盈餘公積包含法定盈餘公積和任意盈餘公積。

\*\* 其他儲備包括與非控制性權益的交易人民幣負58百萬元(2016年12月31日：人民幣負58百萬元)、轉回改制為股份有限公司時的評估增值人民幣負17,942百萬元(2016年12月31日：人民幣負17,942百萬元)以及自一主要股東承擔退休後福利責任的補償人民幣2,847百萬元(2016年12月31日：人民幣2,847百萬元)。

	歸屬於母公司股東權益														非控制性 權益	權益合計
	股本 (附註13)	股本溢價	可供出售 金融資產 公允價值 變動	一般 風險準備	利潤 準備金	轉入 投資物業 資產重估	現金 流量套期	應佔聯營及 合營企業 其他綜合 收益	外幣報表 折算差額	盈餘公積	其他儲備	退休金 福利責任 精算利得 /(損失)	未分配 利潤	小計		
於2016年1月1日(經審計)	42,424	19,925	5,840	5,770	1,300	2,232	(3)	594	(49)	1,101	(15,010)	(693)	52,670	116,101	41,094	157,195
淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,725	7,725	3,559	11,284
其他綜合(支出)/收益	-	-	(2,407)	-	-	75	(3)	298	16	-	-	102	-	(1,919)	(652)	(2,571)
綜合(支出)/收益合計	-	-	(2,407)	-	-	75	(3)	298	16	-	-	102	7,725	5,806	2,907	8,713
向股東分配的股息(附註8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(959)	(959)	(1,574)	(2,533)
於子公司權益的變動	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9)	-	-	(9)	63	54
於2016年6月30日(未經審計)	42,424	19,925	3,433	5,770	1,300	2,307	(6)	892	(33)	1,101	(15,019)	(591)	59,436	120,939	42,490	163,429

## 簡要合併現金流量表

截至2017年6月30日止期間

(除另有注明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
經營活動產生的現金(流出)／流入淨額	<b>(3,516)</b>	21,497
投資活動產生的現金流入／(流出)淨額	<b>17,585</b>	(20,700)
籌資活動產生的現金流出淨額	<b>(219)</b>	(10,859)
	<hr/>	<hr/>
現金及現金等價物的增加／(減少)淨額	<b>13,850</b>	(10,062)
現金及現金等價物的期初餘額	<b>46,729</b>	49,884
匯率變動對現金及現金等價物的影響	<b>(61)</b>	60
	<hr/>	<hr/>
現金及現金等價物的期末餘額	<b>60,518</b>	39,882
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

## 1. 公司資料

本公司於1996年8月22日在中華人民共和國(以下簡稱「中國」)註冊成立，註冊辦公地址為北京市宣武區東河沿路69號(郵編100052)。本公司的前身中國人民保險公司，為中國政府於1949年10月20日成立的國有企業。本公司的最終控制人為中國財政部(以下簡稱「財政部」)。

本公司為一家投資控股公司。本公司的子公司於截至2017年6月30日止6個月期間主要提供綜合金融產品和服務，並從事財產保險業務，人身保險業務，資產管理以及其他業務。

## 2.1 編製基礎

本簡要合併財務報表是按照國際會計準則理事會刊發的《國際會計準則第34號－中期財務報告》(「國際會計準則第34號」)的要求，以及香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則(以下簡稱「上市規則」)附錄16規定的披露要求而編製的。

本簡要合併財務報表並未包括年度財務報表需要披露的所有信息，故應當與本集團2016年度財務報表一併閱覽。

## 2.2 主要會計政策

除了投資物業、部分金融工具和保險合同負債外，本簡要合併財務報表以歷史成本慣例編製。本簡要合併財務報表以人民幣呈報，除個別說明外，所有數值均四捨五入到百萬位(百萬元)。

歷史成本一般是基於為取得產品和服務所支付的對價的公允價值。

以下對國際財務報告準則的修訂於本財務報告期間開始生效：

國際會計準則第7號(修訂)	披露更新
國際會計準則第12號(修訂)	未實現虧損於遞延所得稅資產的確認

上述對國際財務報告準則的修訂預計將不會對本集團截至2017年6月30日止6個月期間的財務狀況或財務業績產生重大影響。

## 2.3 新發布但尚未生效的國際財務報告準則及修訂

截至2017年12月31日財務年度，適用於本集團的如下新增準則和修訂已頒佈但尚未生效，本集團亦未提前採用，但預期新增準則和規定將對本集團的財務狀況及經營成果產生重大影響：

國際財務報告準則第9號—金融工具列載了金融資產和金融負債的分類、計量及確認要求。該準則引入了對金融工具分類和計量、減值和套期會計的新要求。國際財務報告準則第9號於2018年1月1日或之後的財務年度生效，但如下文所述，本集團符合臨時豁免應用的條件。本集團目前正在評估採用該準則的影響，並預期採用國際財務報告準則第9號將可能對本集團合併財務報表中金融工具的分類、計量和減值產生重大影響。

於2016年9月12日，國際會計準則理事會發佈了國際財務報告準則第4號(修訂)—應用國際財務報告準則第9號金融工具與國際財務報告準則第4號保險合同。有關修訂提供了兩種可選擇方案以解決因國際財務報告準則第9號及即將發佈的保險合同準則生效日不同產生的問題，分別為臨時豁免和重疊法。臨時豁免允許主要從事保險活動的主體將應用國際財務報告準則第9號的日期推遲至下列兩個時間較早者：a)即將發佈的保險合同準則的生效日；或b)自2021年1月1日或以後日期開始的財務報告期間。重疊法允許自2018年開始應用國際財務報告準則第9號的主體自利潤表中消除保險合同準則生效前可能產生的部分會計錯配的影響。本集團根據相關修訂的要求評估後，認為本集團主要從事保險業務，因此符合臨時豁免的條件。本集團將不遲於2017年報時完成對國際財務報告準則第9號影響的評估，並決定是否臨時豁免推遲應用國際財務報告準則第9號的日期。

國際財務報告準則第17號保險合同於2017年5月18日發布，取代了當前國際財務報告準則第4號保險合同。國際財務報告準則第17號提出了對保險合同的確認、計量、列報和披露的各項原則。該準則要求採用當期計量模型，即在各報告期對估計進行重新計量。該計量模型基於幾個模塊：加權平均現金流量、風險調整和代表合同未實現利潤的合同服務邊際。此外，國際財務報告準則第17號提出更加詳細的信息披露要求，同時要求綜合收益表以新的方式列示以提供更全面的披露。該準則於2021年1月1日或之後的財務年度生效。本集團將對新準則進行詳細評估。

國際財務報告準則第16號租賃提出對租賃的確認、計量、列示和披露的原則。該準則引入了識別租賃安排的綜合模型以及在承租人和出租人兩者的財務報表中對租賃的會計處理。國際財務報告準則第16號取代了現行的包括國際會計準則第17號在內的租賃準則及相關解釋。國際財務報告準則第16號的一個關鍵變化即承租人需要針對除短期租賃和低價值資產租賃以外的所有租賃確認資產和負債。該準則於2019年1月1日或之後的財務年度生效。本集團目前仍在評估該準則對本集團財務狀況及經營業績的全部影響。

### 3. 分部報告

本集團各業務分部的呈報與內部管理上報至管理層用於決策資源分配和業績評價的方式一致。

出於管理目的，本集團根據子公司主要經營活動劃分業務單元，本集團有如下經營性報告分部：

- 財產保險分部主要包括本集團為公司及個人客戶提供的各種財產保險業務，包括機動車輛險、農業保險、財產保險及責任保險等；
- 人壽保險分部主要包括本集團提供的各種分紅、兩全、年金及萬能險產品等人壽保險業務；
- 健康保險分部主要包括本集團提供的各種健康及醫療保險業務；
- 資產管理分部主要包括本集團提供的各種資產管理服務；
- 總部分部主要通過戰略、風險管理、資金、財務、法律、人力資源等職能為本集團的業務發展提供管理和支持；
- 其他分部主要為本集團提供的保險經紀業務、再保險業務及其他業務。

管理層通過分別監控本集團各業務經營分部的業績，來幫助決策資源分配和業績評價。分部業績的評價主要是以呈報分部的利潤／(虧損)。

考慮到中國大陸以外地區經營產生的收入、淨利潤、資產和負債合計佔比低於本集團合併財務數據的1%，本集團未披露地區分部信息。

分部間交易基於本集團各分部協商一致的條款進行。

於呈報期間，本集團不存在從單一外部客戶的交易中取得原保險合同保費超過本集團合計直接保費收入的10%或以上。

截至2017年6月30日止6個月期間的分部收入和經營成果呈報如下：

(未經審計)	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
已賺淨保費	144,297	82,933	12,595	-	-	390	31	240,246
攤回分保費用	4,305	91	53	-	-	42	(385)	4,106
投資收益	7,002	8,125	985	258	3,608	14	(3,472)	16,520
其他收入	796	385	66	707	2	98	(621)	1,433
收入合計								
— 分部收入	156,400	91,534	13,699	965	3,610	544	(4,447)	262,305
— 對外收入	156,338	91,347	13,688	683	207	42	-	262,305
— 分部間收入	62	187	11	282	3,403	502	(4,447)	-
給付及賠付淨額	87,886	82,849	12,199	-	-	138	(64)	183,008
手續費及佣金支出	25,738	5,613	434	-	-	-	(384)	31,401
財務費用	966	783	264	2	440	-	-	2,455
匯兌損失	202	78	4	1	39	1	-	325
其他業務及管理費用	29,355	3,632	786	529	355	524	(727)	34,454
保險業務支出及 其他費用合計	144,147	92,955	13,687	532	834	663	(1,175)	251,643
應佔聯營及合營企業損益	3,876	1,669	-	1	340	-	59	5,945
視同處置聯營企業損失	(366)	(388)	-	-	(44)	-	-	(798)
稅前利潤/(虧損)	15,763	(140)	12	434	3,072	(119)	(3,213)	15,809
所得稅	(3,094)	166	-	(105)	78	-	(63)	(3,018)
淨利潤/(虧損)								
— 分部經營成果	12,669	26	12	329	3,150	(119)	(3,276)	12,791

截至2016年6月30日止6個月期間的分部收入和經營成果呈報如下：

(未經審計)	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
已賺淨保費	129,467	82,133	16,871	-	-	-	-	228,471
攤回分保費用	5,849	142	97	-	-	-	-	6,088
投資收益	6,644	7,625	725	191	3,873	58	(4,037)	15,079
其他收入	635	272	40	555	14	148	(510)	1,154
收入合計								
—分部收入	142,595	90,172	17,733	746	3,887	206	(4,547)	250,792
—對外收入	142,438	90,036	17,725	505	(11)	99	-	250,792
—分部間收入	157	136	8	241	3,898	107	(4,547)	-
給付及賠付淨額	77,883	83,337	16,630	-	-	-	-	177,850
手續費及佣金支出	21,189	4,169	432	-	-	-	(220)	25,570
財務費用	517	861	206	1	442	12	-	2,039
匯兌收益	(137)	(58)	(2)	-	(36)	-	-	(233)
其他業務及管理費用	30,453	2,905	617	343	273	192	(361)	34,422
保險業務支出及 其他費用合計	129,905	91,214	17,883	344	679	204	(581)	239,648
應佔聯營及合營企業損益	1,606	1,495	-	(2)	310	-	17	3,426
稅前利潤/(虧損)	14,296	453	(150)	400	3,518	2	(3,949)	14,570
所得稅	(2,988)	(49)	(52)	(93)	(111)	-	7	(3,286)
淨利潤/(虧損)								
—分部經營成果	11,308	404	(202)	307	3,407	2	(3,942)	11,284

於2017年6月30日和2016年12月31日的分部資產及負債信息呈報如下：

	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
2017年6月30日(未經審計)								
分部資產	<u>535,120</u>	<u>377,336</u>	<u>45,773</u>	<u>9,576</u>	<u>109,945</u>	<u>3,725</u>	<u>(94,057)</u>	<u>987,418</u>
分部負債	<u>404,419</u>	<u>344,525</u>	<u>40,107</u>	<u>1,669</u>	<u>21,668</u>	<u>1,653</u>	<u>(6,798)</u>	<u>807,243</u>
2016年12月31日(經審計)								
分部資產	<u>480,354</u>	<u>375,499</u>	<u>45,224</u>	<u>9,531</u>	<u>108,320</u>	<u>6,586</u>	<u>(93,365)</u>	<u>932,149</u>
分部負債	<u>357,480</u>	<u>342,629</u>	<u>39,548</u>	<u>1,800</u>	<u>20,190</u>	<u>2,656</u>	<u>(3,148)</u>	<u>761,155</u>

總部、財產保險和人壽保險分部分別持有聯營企業興業銀行股份有限公司(以下簡稱「興業銀行」)0.85%、5.91%及6.14%(2016年12月31日：0.91%、6.45%及6.70%)的權益。本公司和另一重要子公司將該權益作為可供出售金融資產核算。在合併財務報表層面，這些權益整體作為聯營企業核算，並且相關調整的影響在簡要合併財務報表中根據股權分配至相應分部。

#### 4. 總保費收入及淨保費收入

(人民幣百萬元)

截至2017年  
6月30日止  
6個月期間  
(未經審計)

截至2016年  
6月30日止  
6個月期間  
(未經審計)

##### (a) 總保費收入

長期壽險保費收入	90,780	94,528
短期壽險保費收入	9,090	8,070
財產保險保費收入	179,856	161,980

合計

279,726      264,578

##### (b) 分出保費

長期壽險分出保費	(441)	(329)
短期壽險分出保費	(861)	(1,524)
財產保險分出保費	(13,598)	(16,306)

合計

(14,900)      (18,159)

淨保費收入

264,826      246,419

#### 5. 投資收益

(人民幣百萬元)

截至2017年  
6月30日止  
6個月期間  
(未經審計)

截至2016年  
6月30日止  
6個月期間  
(未經審計)

股息、利息和租金收入(a)	15,538	15,929
已實現的收益/(損失)(b)	1,194	(688)
未實現的收益(c)	189	23
減值損失(d)	(401)	(185)

合計

16,520      15,079

**(a) 股息、利息和租金收入***(人民幣百萬元)*

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
投資物業經營租賃收入	260	224
利息收入		
活期及定期存款	2,722	4,070
債權類證券		
— 持有至到期投資	2,894	2,970
— 可供出售金融資產	2,524	2,845
— 交易性金融資產	44	23
衍生金融資產	3	14
貸款及應收款項	5,262	3,736
小計	13,449	13,658
股息收入		
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	1,582	1,686
— 交易性金融資產	247	361
小計	1,829	2,047
合計	15,538	15,929

**(b) 已實現的收益／(損失)***(人民幣百萬元)*

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
債權類證券		
— 可供出售金融資產	29	98
— 交易性金融資產	4	23
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	1,062	(646)
— 交易性金融資產	99	(163)
合計	1,194	(688)

### (c) 未實現的收益

(人民幣百萬元)

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
債權類證券		
— 交易性金融資產	(38)	(8)
權益類證券、基金		
— 交易性金融資產	296	(79)
投資物業	(69)	110
合計	<u>189</u>	<u>23</u>

### (d) 減值損失

(人民幣百萬元)

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	(401)	(185)

## 6. 稅前利潤

除稅前利潤乃扣除／(轉回)下列各項後達成：

(人民幣百萬元)

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
員工成本	18,938	16,974
房屋及設備折舊	922	970
保險業務應收款減值損失的計提(附註10)	320	364
預付土地租金減值損失的計提	8	—
其他資產減值損失的計提	23	180
經營租賃項下有關於土地及樓宇的最低租賃付款	570	496
無形資產及預付土地租金攤銷	<u>171</u>	<u>161</u>

## 7. 所得稅

(人民幣百萬元)	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
當期所得稅		
— 本期計提	7,811	5,949
— 以往年度調整	(12)	—
遞延所得稅	<u>(4,781)</u>	<u>(2,663)</u>
合計	<u><b>3,018</b></u>	<u><b>3,286</b></u>

根據中國企業所得稅法相關規定，註冊地在中國境內的本公司及本公司之子公司應納稅所得額按25%(截至2016年6月30日止6個月期間：25%)的適用稅率計提。源於中國境外其他地區的應納稅所得額根據本集團經營所在地的現行法律、解釋公告和慣例，按照其適用稅率計提。

## 8. 股利分配

(人民幣百萬元)	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
股利支出：		
2015年度(每股人民幣2.26005分)	—	959
2016年度(每股人民幣3.37881分)	<u>1,433</u>	<u>—</u>

## 9. 每股收益

於截至2017年6月30日止6個月期間及截至2016年6月30日止6個月期間，基本每股收益為歸屬於本公司普通股股東的淨利潤除以該期間發行在外普通股計算得出。

	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
歸屬於本公司股東的淨利潤(人民幣百萬元)	<u>8,815</u>	<u>7,725</u>
發行在外普通股(百萬股)	<u>42,424</u>	<u>42,424</u>
基本每股收益(人民幣元)	<u><b>0.21</b></u>	<u><b>0.18</b></u>

鑒於本集團於截至2017年6月30日止6個月期間和截至2016年6月30日止6個月期間並未發行具有潛在稀釋效應的普通股，因此本集團無需披露上述兩個期間的稀釋每股收益。

## 10. 保險業務應收款淨額

(人民幣百萬元)	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
保險業務應收款	70,653	37,557
減：保險業務應收款減值準備	(3,535)	(3,218)
合計	<u>67,118</u>	<u>34,339</u>

### (a) 保險業務應收款的減值準備變動如下：

(人民幣百萬元)	截至2017年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
期初餘額	3,218	2,869
已確認減值損失(附註6)	320	364
不能回收而核銷	(3)	(2)
期末餘額	<u>3,535</u>	<u>3,231</u>

### (b) 於報告期間末，保險業務應收款基於付款日並在提取減值準備後的賬齡分析如下：

(人民幣百萬元)	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
未到期及3個月內	45,914	27,749
3至6個月	13,475	4,234
6至12個月	6,637	1,943
1至2年	961	300
2年以上	131	113
合計	<u>67,118</u>	<u>34,339</u>

本集團與保險業務應收款有關的信用風險主要來自財產保險業務，在此類業務中本集團只對公司客戶或通過保險中介機構購買部分保險的個人客戶進行信用銷售。一般情況下，針對一個保單持有人最長信用期限為3個月，但是可酌情給予更長的信用期限。針對大客戶和部分多年期保單，一般安排分期付款。

## 11. 於聯營及合營企業的投資

本集團於各期末於聯營及合營企業的投資如下：

(人民幣百萬元)	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
聯營企業		
於聯營企業的投資成本	66,694	63,961
應佔聯營企業損益及其他綜合收益	21,690	18,983
小計	88,384	82,944
合營企業		
於合營企業的投資成本	2,890	2,890
合計	91,274	85,834

於2017年6月30日，於聯營企業的投資賬面價值中包括總金額為人民幣78,956百萬元(2016年12月31日：人民幣73,541百萬元)的上市實體，其相應的公允價值為人民幣72,353百萬元(2016年12月31日：人民幣66,416百萬元)。

根據國際會計準則第28號「於聯營及合營企業的投資」，於2017年6月30日止6個月期間，本集團確認享有的本集團之聯營企業興業銀行自2016年10月1日至2017年3月31日期間的損益及權益。

興業銀行於2017年3月31日完成非公開發行股份，由於本集團未同比例增資，因此持股比例自14.06%被稀釋至12.90%。本集團認為其對興業銀行仍然有重大影響，因此繼續將對興業銀行的股權投資作為聯營企業投資覈算。本次視同處置股權產生的損失人民幣798百萬元，計入「視同處置聯營企業損失」。

2017年5月26日，興業銀行股東大會通過2016年度股利分配方案，本集團於同日確認應收股利人民幣1,634百萬元。因此，在應用權益法核算享有興業銀行的權益時，本集團對享有興業銀行淨資產份額的帳面價值調整了相關的應收股利。

## 12. 應付分保賬款

應付分保賬款分析如下：

	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
應付分保賬款結餘	<u>28,799</u>	<u>19,302</u>

應付分保賬款結餘是不計利息的，均於結算日後3個月內到期或須即期付息。

## 13. 股本

	2017年 6月30日 (未經審計)	2016年 12月31日 (經審計)
已發行及已繳足每股面值人民幣1元 的普通股(百萬股)		
境內股	33,698	33,698
H股	<u>8,726</u>	<u>8,726</u>
	<u>42,424</u>	<u>42,424</u>
股本(人民幣百萬元)		
境內股	33,698	33,698
H股	<u>8,726</u>	<u>8,726</u>
	<u>42,424</u>	<u>42,424</u>

## 14. 期後事項

根據本公司按照國際財務報告準則編製的財務報表，本公司於2017年6月30日的未分配利潤為人民幣11,764百萬元(2016年12月31日：人民幣11,429百萬元)。本公司於2017年6月30日的未分配利潤在國際財務報告準則和中國企業會計準則編製的報表之間並沒有差異。

於2017年8月25日，本公司董事會建議自未分配利潤提取任意盈餘公積金共計人民幣100億元作為中期利潤分配。根據中國公司法，公司的公積金用於彌補公司的虧損、擴大公司生產經營或者轉為增加公司資本。該方案尚待股東大會的批復。

## 管理層討論與分析

本集團主要開展三大業務，分別為財產保險業務、人身保險業務及資產管理業務。本集團業務由四個主要經營分部構成：財產保險業務由本集團的財產保險分部構成，包括中國人民財產保險股份有限公司（「人保財險」）和中國人民保險（香港）有限公司（「人保香港」），本公司分別持有其68.98%及75.0%的股權；人身保險業務由兩個獨立的業務分部構成，即人壽保險分部和健康保險分部，其中，人壽保險分部為中國人民人壽保險股份有限公司（「人保壽險」），本公司直接及間接持有其80.0%的股權，健康保險分部為中國人民健康保險股份有限公司（「人保健康」），本公司直接及間接持有其95.45%的股權；資產管理業務由本集團的資產管理分部構成，主要包括中國人保資產管理有限公司（「人保資產」）、人保投資控股有限公司（「人保投控」）、人保資本投資管理有限公司（「人保資本」）、中國人保香港資產管理有限公司（「人保香港資產」）均為本公司100%持有；本公司同時持有人保金融服務有限公司（「人保金服」）100%的股權，直接及間接持有人保再保險股份有限公司（「人保再保險」）100%的股權。

### 主要經營指標

#### (一) 主要業務數據

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
原保險保費收入			
人保財險	179,317	161,562	11.0
人保壽險	83,291	81,899	1.7
人保健康	16,543	20,320	(18.6)
人保財險綜合成本率(%)	95.5	95.0	上升0.5個百分點
人保壽險半年新業務價值 <sup>(1)</sup>	3,907	2,152	81.6
人保健康半年新業務價值 <sup>(1)</sup>	284	229	24.0
總投資收益率(年化)(%)	5.4	5.0	上升0.4個百分點

單位：人民幣百萬元，百分比除外

	截至 2017年 6月30日	截至 2016年 12月31日	同比(%)
市場佔有率 <sup>(2)</sup>			
人保財險(%)	34.0	33.5	上升0.5個百分點
人保壽險(%)	4.7	4.8	下降0.1個百分點
人保健康(%)	0.9	1.1	下降0.2個百分點
人保壽險內含價值	60,615	57,558	5.3
人保健康內含價值	7,716	7,118	8.4

	截至 2017年 6月30日	截至 2016年 12月31日	同比(%)
綜合償付能力充足率(%)			
人保集團	296	284	上升12個百分點
人保財險	290	287	上升3個百分點
人保壽險	199	177	上升22個百分點
人保健康	235	215	上升20個百分點
核心償付能力充足率(%)			
人保集團	233	220	上升13個百分點
人保財險	237	232	上升5個百分點
人保壽險	171	149	上升22個百分點
人保健康	220	200	上升20個百分點

- (1) 人保壽險、人保健康截至2016年6月30日前6個月的半年新業務價值按照2017年6月30日評估日的投資收益率假設，並按照《精算實踐標準：人身保險內含價值評估標準》的相關規定重新計算（其他假設與2016年6月30日評估日使用的假設一致）。
- (2) 市場佔有率根據中國保險監督管理委員會（「保監會」）公佈的中國（不包括香港、澳門和台灣）原保險保費收入統計和計算，分別為人保財險佔所有財產險公司的市場份額，以及人保壽險、人保健康佔所有人身險公司的市場份額。

截至2017年6月30日止6個月，本集團緊緊圍繞「穩增長、優結構、創價值、防風險」的主基調，加大改革創新力度，增強聚合效應，持續推進以客戶為中心轉型，構建領先的服務能力，集團發展呈現業務穩健增長、結構不斷優化的良好局面。截至2017年6月30日止6個月，人保財險在財產保險市場佔有率為34.0%，人保壽險在人身保險市場佔有率為4.7%，人保健康在人身保險市場佔有率為0.9%。按規模保費統計，截至2017年6月30日止6個月，人保財險、人保壽險、人保健康、人保香港分別實現規模保費人民幣1,793.17億元、人民幣911.96億元、人民幣223.87億元、港幣1.10億元。本集團積極推動以客戶為中心轉型，著力推進集團一

體化建設，業務協同所產生的規模保費由截至2016年6月30日止6個月的人民幣217.97億元增長3.8%至2017年同期的人民幣226.31億元。

## (二) 主要財務指標

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
總保費收入	<b>279,726</b>	264,578	5.7
財產保險	<b>179,856</b>	161,980	11.0
人壽保險	<b>83,328</b>	82,278	1.3
健康保險	<b>16,543</b>	20,320	(18.6)
稅前利潤	<b>15,809</b>	14,570	8.5
淨利潤	<b>12,791</b>	11,284	13.4
歸屬於公司股東淨利潤	<b>8,815</b>	7,725	14.1
每股收益(人民幣元)	<b>0.21</b>	0.18	14.1
加權平均淨資產收益率(年化)(%)	<b>13.5</b>	13.0	上升0.5個百分點

單位：人民幣百萬元，百分比除外

	截至 2017年 6月30日	截至 2016年 12月31日	同比(%)
總資產	<b>987,418</b>	932,149	5.9
總負債	<b>807,243</b>	761,155	6.1
總權益	<b>180,175</b>	170,994	5.4
每股淨資產(人民幣元)	<b>3.13</b>	2.97	5.3
資產負債率 <sup>(1)</sup> (%)	<b>81.8</b>	81.7	上升0.1個百分點

(1) 資產負債率為總負債對總資產的比率。

本集團資本實力進一步充實，總權益由截至2016年12月31日的人民幣1,709.94億元增長5.4%至2017年6月30日的人民幣1,801.75億元。本集團總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣2,645.78億元增長5.7%至2017年的人民幣2,797.26億元，淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的人民幣112.84億元增長13.4%至2017年同期的人民幣127.91億元，歸屬於公司股東淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的人民幣77.25億元增長14.1%至2017年同期的人民幣88.15億元。本集團加權平均淨資產收益率由截至2016年6月30日止6個月的13.0%上升0.5個百分點至2017年同期的13.5%。

本集團每股淨資產由截至2016年12月31日的人民幣2.97元增長5.3%至2017年6月30日的人民幣3.13元；本集團每股收益由截至2016年6月30日止6個月的人民幣0.18元增長14.1%至2017年同期的人民幣0.21元；本集團資產負債率由截至2016年12月31日的81.7%上升0.1個百分點至2017年6月30日的81.8%。

## 財產保險業務

2017年上半年，「一帶一路」倡議全面推進，扶貧攻堅全力推動，「健康中國」戰略全面實施，為國內財產保險業提供了更廣闊的發展空間，同時，財產保險業加速市場化進程與防範金融風險並重，保險費率市場化改革持續深化，對本集團財產保險分部服務實體經濟發展、升級保險需求供給提出新的挑戰。面對複雜激烈的市場競爭形勢，本集團財產保險分部加強戰略引領、優化組織架構、激發基層活力，實施積極財務政策、加大市場對標考核、推進供給升級。2017年上半年，人保財險實現原保險保費收入人民幣1,793.17億元，市場份額保持穩定，以積極的市場策略把握發展主動，以專業能力提升發展和盈利的引領地位。

### (一) 按產品分析

下表列明報告期內財產保險分部各類產品的總保費收入：

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
機動車輛險	117,854	108,404	8.7
企業財產險	7,632	7,843	(2.7)
責任險	8,927	7,354	21.4
意外傷害及健康險	21,196	16,430	29.0
貨運險	1,718	1,616	6.3
農險	14,088	12,777	10.3
其他險種	8,441	7,556	11.7
合計	179,856	161,980	11.0

財產保險分部的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣1,619.80億元增長11.0%至2017年同期的人民幣1,798.56億元。整體業務穩步增長主要由於機動車輛險、意外傷害及健康險、農險、責任險等業務的較快發展。

機動車輛險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣1,084.04億元增長8.7%至2017年同期的人民幣1,178.54億元。2017年上半年，國內新車銷量增速同比有所回落，財產保險分部以商車二次費改為契機，持續強化精準定價和精準投放，不斷提升優質業務獲取能力，狠抓次新車續保率提升工作，在鞏固新車業務繼續保持平穩增長的情況下，續保、轉保業務繼續有力帶動機動車輛險總保費收入平穩增長。

企業財產險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣78.43億元下降2.7%至2017年同期的人民幣76.32億元。2017年上半年，受「去產能、增效益」經濟結構深度調整影響，企業財產險市場存量業務減少、競爭加劇，費率明顯下降，企業財產險總保費收入同比下滑。

責任險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣73.54億元增長21.4%至2017年同期的人民幣89.27億元。2017年上半年，財產保險分部雇主、安全生產、醫療、公眾、產品責任險等傳統業務發展態勢良好，首台(套)重大技術裝備保險、出口產品責任險、政府救助保險、機動車延長保修保險、網絡購物運費損失保險等帶來新的增長點。

意外傷害及健康險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣164.30億元增長29.0%至2017年同期的人民幣211.96億元。2017年上半年，大病保險和新農合補充醫療保險、城鎮居民基本醫療保險業務繼續保持快速增長，同時，財產保險分部重點推動駕駛人員、農村務工人員意外險業務快速發展。

貨運險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣16.16億元增長6.3%至2017年同期的人民幣17.18億元。2017年上半年，金屬原料、礦產、建材等貨物需求回暖，帶動進口、水路、水陸路聯運等傳統貨運險業務增長，同時，財產保險分部隨車行李、隨人行李等個人分散性貨運險業務拓展成效較為顯著。

農險的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣127.77億元增長10.3%至2017年同期的人民幣140.88億元。2017年上半年，農產品價格形成機制改革激發農險發展新空間，脫貧攻堅對農險提出新的要求，農業規模經營主體農險需求旺盛，財產保險分部搶抓政策機遇，繼續穩固發展大宗農畜產品保險，做好三大糧食作物主產區大災保險試點工作，養殖險及新興業務中的扶貧保險、期貨價格保險、氣象指數保險等得到較快發展。

財產保險分部其他險種的總保費收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣75.56億元增長11.7%至2017年同期的人民幣84.41億元。2017年上半年，保監會發佈《關於保險業服務「一帶一路」建設的指導意見》，財產保險分部積極探索海外業務拓展模式，充分利用國際市場資源渠道，核能、石油、航空航天和信用保證保險業務取得較快發展，同時，財產保險分部家庭財產險、工程險業務也保持較快增速。

## (二) 按渠道分析

下表列明報告期內人保財險按渠道類別統計的原保險保費收入，具體可劃分為代理銷售渠道、直接銷售渠道及保險經紀渠道等。2017年上半年，人保財險加速實施差异化渠道經營和一體化渠道戰略，努力構建完備的渠道體系和最優的渠道結構，統籌規劃互聯網戰略佈局，不斷完善產壽健協同機制，業務保持穩步增長。

單位：人民幣百萬元，百分比除外

截至6月30日止6個月

	2017年			2016年	
	金額	佔比 (%)	同比 (%)	金額	佔比 (%)
代理銷售渠道	114,659	63.9	19.9	95,630	59.2
其中：個人代理	60,182	33.5	15.1	52,271	32.4
兼業代理	26,110	14.6	1.4	25,750	15.9
專業代理	28,367	15.8	61.1	17,609	10.9
直接銷售渠道	55,335	30.9	(3.7)	57,460	35.6
保險經紀渠道	9,323	5.2	10.0	8,472	5.2
合計	179,317	100.0	11.0	161,562	100.0

### (三) 財務分析

下表列明報告期內財產保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
已賺淨保費	144,297	129,467	11.5
投資收益	7,002	6,644	5.4
其他收入	796	635	25.4
收入合計	156,400	142,595	9.7
給付及賠付淨額	87,886	77,883	12.8
手續費及佣金支出	25,738	21,189	21.5
財務費用	966	517	86.8
其他業務及管理費用	29,355	30,453	(3.6)
保險業務支出及其他費用合計	144,147	129,905	11.0
稅前利潤	15,763	14,296	10.3
所得稅	(3,094)	(2,988)	3.5
淨利潤	12,669	11,308	12.0

#### 已賺淨保費

得益於機動車輛險、農險、意外傷害及健康險、責任險、信用保證險業務的穩步發展，財產保險分部的已賺淨保費由截至2016年6月30日止6個月的人民幣1,294.67億元增長11.5%至2017年同期的人民幣1,442.97億元。

#### 投資收益

財產保險分部的投資收益由截至2016年6月30日止6個月的人民幣66.44億元增長5.4%至2017年同期的人民幣70.02億元，主要是由於財產保險分部順應資本市場趨勢，把握波段操作和市場反彈機會，調整權益類證券投資倉位，權益類投資已實現投資收益有所增長。

### 給付及賠付淨額

財產保險分部的給付及賠付淨額由截至2016年6月30日止6個月的人民幣778.83億元增長12.8%至2017年同期的人民幣878.86億元。其中，人保財險賠付率由截至2016年6月30日止6個月的60.2%上升0.7個百分點至2017年同期的60.9%。2017年上半年，社會醫療保險業務保持快速發展態勢，其業務責任範圍廣、保障程度高，推動意外傷害及健康險整體賠付率上升。

### 手續費及佣金支出

財產保險分部的手續費及佣金支出由截至2016年6月30日止6個月的人民幣211.89億元增長21.5%至2017年同期的人民幣257.38億元。手續費及佣金支出的增加主要是受業務規模較快增長，加大對優質業務的投入以及市場競爭加劇所致。

### 財務費用

財產保險分部的財務費用由截至2016年6月30日止6個月的人民幣5.17億元增長86.8%至2017年同期的人民幣9.66億元。財務費用的增長主要是受次級債及資本補充債券、賣出回購金融資產利息支出增加所致。

### 淨利潤

主要受前述原因影響，財產保險分部的淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的人民幣113.08億元增長12.0%至2017年同期的人民幣126.69億元。

## 人身保險業務

### (一)人壽保險

2017年上半年，我國經濟運行保持穩中向好，供給側結構性改革全面發力，社會保險保障需求日益激發，個人稅優健康險及個人稅延養老險政策逐步放開，人身險行業發展空間巨大，同時，保險監管機構倡導「保險姓保」，引導行業回歸保障，高度重視風險防範，人身險行業在調整中保持穩定發展態勢。本集團人壽保險分部秉持「穩增長、重價值、強基礎」的轉型發展戰略，持續深化業務結構轉型，加快推進重點項目改革，完善保障支持體系建設，強化以價值激勵為導向的考核體系，促進實現體系化轉型。截至2017年6月30日，本集團人壽保險分部實現原保險保費收入832.91億元，同比增長1.7%，首年期繳規模保費同比增長57.2%，半年新業務價值同比大幅增長81.6%，轉型發展成效顯著。

#### 1. 按產品分析

按原保險保費收入統計，報告期內人壽保險分部各類產品收入如下：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

截至6月30日止6個月

壽險產品	2017年		2016年	
	金額	佔比(%)	金額	佔比(%)
傳統型保險	69,986	84.0	70,285	85.8
分紅型保險	11,886	14.3	10,098	12.3
萬能型保險	51	0.1	44	0.1
意外傷害和短期健康險	1,367	1.6	1,472	1.8
合計	83,291	100.0	81,899	100.0

按規模保費統計，截至2017年6月30日止6個月，傳統型保險、分紅型保險、萬能型保險、意外傷害和短期健康險分別實現規模保費人民幣699.86億元、128.52億元、69.90億

元、13.67億元。公司轉型發展成效顯著，在主動壓縮中短存續期業務的情況下，實現規模保費正增長，傳統型和分紅型的高價值業務和續期保費同比倍增。

## 2. 按渠道分析

按原保險保費收入統計，報告期內人壽保險分部分渠道類別收入如下，具體可劃分為銀行保險渠道、個人保險渠道及團體保險渠道。

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
<b>銀行保險</b>	<b>48,702</b>	50,206	(3.0)
長險首年	<b>43,657</b>	48,428	(9.9)
躉繳	<b>38,124</b>	44,386	(14.1)
期繳首年	<b>5,532</b>	4,042	36.9
期繳續期	<b>4,984</b>	1,697	193.7
短期險	<b>61</b>	82	(25.6)
<b>個人保險</b>	<b>28,395</b>	24,267	17.0
長險首年	<b>20,333</b>	19,670	3.4
躉繳	<b>10,749</b>	14,103	(23.8)
期繳首年	<b>9,584</b>	5,567	72.2
期繳續期	<b>7,666</b>	4,126	85.8
短期險	<b>396</b>	471	(15.9)
<b>團體保險</b>	<b>6,193</b>	7,426	(16.6)
長險首年	<b>5,212</b>	6,500	(19.8)
躉繳	<b>5,096</b>	6,426	(20.7)
期繳首年	<b>115</b>	74	55.4
期繳續期	<b>72</b>	6	1,100.0
短期險	<b>910</b>	920	(1.1)
<b>合計</b>	<b>83,291</b>	81,899	1.7

按規模保費統計，截至2017年6月30日止6個月，銀行保險、個人保險、團體保險分別實現規模保費人民幣495.85億元、306.47億元、109.63億元。

人壽保險分部個險渠道成為公司業務價值貢獻的主要渠道，聚焦期繳業務、聚焦銷售人力發展，期繳首年規模保費快速增長，隊伍銷售能力持續提升。截至2017年6月30日，人壽保險分部營銷員為213,154人，營銷員月人均首年規模保費為人民幣9,409元，月人均壽險新保單件數1.41件。銀保渠道聚焦轉型，大力發展期繳業務，業務結構明顯優化，期繳首年規模保費快速增長。團險渠道持續聚焦法人業務和價值業務，銷售競爭能力持續提升，短險保費規模穩定。

### 3. 保費繼續率

下表列明報告期內人壽保險分部個人客戶13個月和25個月保費繼續率：

項目	截至6月30日止6個月	
	2017年	2016年
13個月保費繼續率 <sup>(1)</sup> (%)	93.1	89.5
25個月保費繼續率 <sup>(2)</sup> (%)	89.2	84.3

(1) 某一年度的13個月保費繼續率指在上一年內新簽發的個人長期期繳壽險保單在其簽發並生效後第13個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例；

(2) 某一年度的25個月保費繼續率指在前年內新簽發的個人長期期繳壽險保單在其簽發並生效後第25個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例。

#### 4. 財務分析

下表列明報告期內人壽保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

**截至6月30日止6個月**

	2017年	2016年	同比(%)
已賺淨保費	<b>82,933</b>	82,133	1.0
投資收益	<b>8,125</b>	7,625	6.6
其他收入	<b>385</b>	272	41.5
收入合計	<b>91,534</b>	90,172	1.5
給付及賠付淨額	<b>82,849</b>	83,337	(0.6)
手續費及佣金支出	<b>5,613</b>	4,169	34.6
財務費用	<b>783</b>	861	(9.1)
其他業務及管理費用	<b>3,632</b>	2,905	25.0
保險業務支出及其他費用合計	<b>92,955</b>	91,214	1.9
稅前利潤	<b>(140)</b>	453	—
所得稅	<b>166</b>	(49)	—
淨利潤	<b>26</b>	404	(93.6)

##### 已賺淨保費

人壽保險分部的已賺淨保費由截至2016年6月30日止6個月的人民幣821.33億元增長1.0%至2017年同期的人民幣829.33億元，主要是公司業務轉型措施有力、業務價值快速提升，在半年新業務價值同比提升81.6%的情況下，確保保費收入平穩增長，規模略有上升。

##### 投資收益

人壽保險分部的投資收益由截至2016年6月30日止6個月的人民幣76.25億元增長6.6%至2017年同期的人民幣81.25億元，主要是受年初以來非標產品利率上升以及股票市場行情較好影響，公司適時加大了非標產品的配置力度，權益投資收益也有所提高，因此較去年有所回升。

## 其他收入

人壽保險分部的其他收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣2.72億元增長41.5%至2017年同期的人民幣3.85億元，主要是業務協同收入同比增加所致。

## 給付及賠付淨額

人壽保險分部的給付及賠付淨額由截至2016年6月30日止6個月的人民幣833.37億元下降0.6%至2017年同期的人民幣828.49億元，主要是公司轉型效果顯著，業務結構調整，大幅縮減了中短存續期業務規模，提取保險責任準備金減少所致。

## 手續費及佣金支出

人壽保險分部的手續費及佣金支出由截至2016年6月30日止6個月的人民幣41.69億元增長34.6%至2017年同期的人民幣56.13億元，主要是在保證保費收入平穩增長的前提下，業務結構優化，產品創費較上年大幅增長所致。

## 財務費用

人壽保險分部的財務費用由截至2016年6月30日止6個月的人民幣8.61億元下降9.1%至2017年同期的人民幣7.83億元，主要是部分賬戶利率下調，保戶儲金投資款結息減少所致。

## 淨利潤

主要受前述原因及興業銀行股權稀釋影響，人壽保險分部的淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的人民幣4.04億元下降93.6%至2017年同期的人民幣0.26億元。

## (二) 健康保險

2017年上半年，「健康中國」建設加快推進，我國醫藥衛生體制改革和多層次醫療保障體系建設不斷深入，健康保險的政策紅利和需求紅利加速釋放，健康保險面臨著廣闊的發展前景。本集團健康保險分部堅持「創新發展、加快轉型」的指導思想，堅持「專業見特色、轉型見成效、創利見成果」的經營策略，以強化價值創造、加快轉型升級為主線，搶抓發展機遇，統籌

推進各項工作，政府委託、商業健康保險和健康管理三大業務板塊協同發展，專業化的醫療風險管控機制不斷完善，盈利水平較去年同期大幅提升。健康保險分部積極調整和優化業務結構，主動收縮中短存續期產品，推動高內含價值業務快速增長，個人保險期繳首年保費同比增長69.8%、團體保險短期險保費同比增長17.2%；半年新業務價值同比增長24.0%，價值創造能力持續提升。

### 1. 按產品分析

按原保險保費收入統計，報告期內健康保險分部各類產品收入如下：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

截至6月30日止6個月

健康險產品	2017年		2016年	
	金額	佔比(%)	金額	佔比(%)
疾病保險	489	3.0	290	1.4
醫療保險	7,038	42.5	6,175	30.4
失能收入損失保險	61	0.4	55	0.3
護理保險	8,425	50.9	13,293	65.4
意外傷害保險	364	2.2	326	1.6
分紅型兩全保險	166	1.0	181	0.9
合計	16,543	100.0	20,320	100.0

按規模保費統計，截至2017年6月30日止6個月，疾病保險、醫療保險、失能收入損失保險、護理保險、意外傷害保險、分紅型兩全保險分別實現規模保費人民幣4.89億元、108.32億元、0.61億元、104.75億元、3.64億元、1.66億元。健康保險分部堅持價值創造導向，扎實推進各項工作，業務結構不斷優化、價值創造能力持續提升。2017年上半年，在主動收縮中短存續期業務的情況下，實現規模保費人民幣223.87億元。此外，健康保險分部還積極發展政府委託經辦型業務，受託基本醫療保險基金規模人民幣80.00億元。

## 2. 按渠道分析

按原保險保費收入統計，報告期內健康保險分部分渠道類別收入如下，具體可劃分為銀行保險渠道、個人保險渠道及團體保險渠道。

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
<b>銀行保險</b>	<b>5,081</b>	10,777	(52.9)
長險首年	<b>4,935</b>	10,634	(53.6)
躉繳	<b>4,843</b>	10,577	(54.2)
期繳首年	<b>92</b>	57	61.4
期繳續期	<b>137</b>	140	(2.1)
短期險	<b>8</b>	2	300.0
<b>個人保險</b>	<b>3,694</b>	2,781	32.8
長險首年	<b>3,214</b>	2,507	28.2
躉繳	<b>2,781</b>	2,252	23.5
期繳首年	<b>433</b>	255	69.8
期繳續期	<b>434</b>	224	93.8
短期險	<b>46</b>	50	(8.0)
<b>團體保險</b>	<b>7,768</b>	6,763	14.9
長險首年	<b>93</b>	215	(56.7)
躉繳	<b>90</b>	215	(58.1)
期繳首年	<b>3</b>	1	200.0
期繳續期	<b>5</b>	2	150.0
短期險	<b>7,670</b>	6,546	17.2
<b>合計</b>	<b>16,543</b>	20,320	(18.6)

按規模保費統計，截至2017年6月30日止6個月，銀行保險、個人保險、團體保險分別實現規模保費人民幣51.56億元、38.45億元、133.86億元。

健康保險分部的個險渠道重點圍繞銷售團隊建設推動期繳業務發展。截至2017年6月30日，健康保險分部營銷員數量為32,736人。營銷員月人均首年規模保費人民幣2,925元，月人均新保單數目0.80件。銀保渠道搶抓業務發展機遇，加強督導培訓力度，密切渠道合作關係，不斷提升專業技能，積極做好業務結構轉型，業務發展取得了較好成效，期繳首

年保費穩步增長。團險渠道在政府委託業務方面搶抓市場和政策機遇，積極參與國家多層次醫療保障體系建設，不斷延伸拓展服務領域和保障鏈條；在商業團險業務方面不斷深化創新力度，進一步擴大業務規模，人均產能呈現較快增長。

### 3. 保費繼續率

下表列明報告期內健康保險分部個人客戶 13 個月和 25 個月保費繼續率：

項目	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2017 年	2016 年
13 個月保費繼續率 <sup>(1)</sup> (%)	<b>84.0</b>	79.5
25 個月保費繼續率 <sup>(2)</sup> (%)	<b>75.0</b>	71.7

- (1) 某一年度的 13 個月保費繼續率指在上一年內新簽發的個人長期期繳健康險保單在其簽發並生效後第 13 個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例；
- (2) 某一年度的 25 個月保費繼續率指在前年內新簽發的個人長期期繳健康險保單在其簽發並生效後第 25 個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例。

#### 4. 財務分析

下表列明報告期內健康保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
已賺淨保費	12,595	16,871	(25.3)
投資收益	985	725	35.9
其他收入	66	40	65.0
收入合計	13,699	17,733	(22.7)
給付及賠付淨額	12,199	16,630	(26.6)
手續費及佣金支出	434	432	0.5
財務費用	264	206	28.2
其他業務及管理費用	786	617	27.4
保險業務支出及其他費用合計	13,687	17,883	(23.5)
稅前利潤	12	(150)	—
所得稅	—	(52)	—
淨利潤	12	(202)	—

##### 已賺淨保費

健康保險分部的已賺淨保費由截至2016年6月30日止6個月的人民幣168.71億元下降25.3%至2017年同期的人民幣125.95億元，主要是積極推動業務轉型升級，主動收縮中短存續期業務規模所致。

##### 投資收益

健康保險分部的投資收益由截至2016年6月30日止6個月的人民幣7.25億元增長35.9%至2017年同期的人民幣9.85億元，主要是由於較好把握了權益市場投資機會，同時再投資資金收益穩健增長所致。

##### 其他收入

健康保險分部的其他收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣0.40億元增長65.0%至2017年同期的人民幣0.66億元，主要是政府委託經辦型業務規模增長，相應的管理費收入增長所致。

### 給付及賠付淨額

健康保險分部的給付及賠付淨額由截至2016年6月30日止6個月的人民幣166.30億元下降26.6%至2017年同期的人民幣121.99億元，主要是業務結構調整，縮減了中短存續期業務規模，提取保險責任準備金減少所致。

### 手續費及佣金支出

健康保險分部的手續費及佣金支出由截至2016年6月30日止6個月的人民幣4.32億元增長0.5%至2017年同期的人民幣4.34億元，主要是傳統長期期繳業務和商業短期險業務規模增長所致。

### 財務費用

健康保險分部的財務費用由截至2016年6月30日止6個月的人民幣2.06億元增長28.2%至2017年同期的人民幣2.64億元，主要是賣出回購金融資產的利息支出增長所致。

### 淨利潤

主要受前述原因影響，健康保險分部的淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的虧損人民幣2.02億元轉變為2017年同期盈利人民幣0.12億元。

## 保險業務原保險保費收入按地區分析

下表列明報告期內本集團中國境內保險業務原保險保費收入的地區分布：

單位：人民幣百萬元

截至6月30日止6個月

	2017年	2016年
江蘇省	22,440	22,366
廣東省	21,565	19,615
浙江省	18,263	16,760
山東省	17,030	17,520
河北省	15,184	15,482
四川省	15,103	14,417
北京市	12,793	14,178
遼寧省	11,367	10,256
湖北省	11,363	9,895
湖南省	11,070	9,092
其他地區	122,973	114,201
合計	279,151	263,781

## 資產管理業務

2017年上半年，本集團資產管理分部克服了金融「去槓桿」，市場流動性收緊，股票市場窄幅波動，信用風險事件頻發等不利因素；積極把握市場機會，加大了債券、信託計劃、銀行理財等品種的配置力度，保持投資收益水平的基本穩定，有效防範投資風險。資產管理分部在市場激烈競爭環境中，繼續加大傳統股權、債權產品開發力度。積極探索佈局普惠金融領域，協同保險主業發展。資產管理分部上半年註冊債權計劃、股權計劃等保險資產管理產品人民幣165.00億元。截至2017年6月30日，資產管理分部受托的第三方及發行的保險資產管理產品規模為人民幣2,948.99億元。

本集團資產管理分部的投資收益並不包括由資產管理分部代表本集團各保險分部管理的投資資產所產生的投資收益。由資產管理分部代表本集團其他分部管理的投資資產所產生的投資收益已納入相關分部的投資收益內。

下表列明報告期內資產管理分部的利潤表數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
投資收益	258	191	35.1
其他收入	707	555	27.4
收入合計	965	746	29.4
財務費用	2	1	100.0
其他業務及管理費用	529	343	54.2
支出合計	532	344	54.7
稅前利潤	434	400	8.5
所得稅	(105)	(93)	12.9
淨利潤	329	307	7.2

#### 投資收益

資產管理分部的投資收益由截至2016年6月30日止6個月的人民幣1.91億元增長35.1%至2017年同期的人民幣2.58億元，主要是存續資產處置收益提高所致。

#### 其他收入

資產管理分部的其他收入由截至2016年6月30日止6個月的人民幣5.55億元增長27.4%至2017年同期的人民幣7.07億元，主要是資產處置收入和金融產品管理費收入增長所致。

#### 財務費用

資產管理分部的財務費用由截至2016年6月30日止6個月的人民幣0.01億元增長100.0%至2017年同期的人民幣0.02億元，主要是賣出回購金融資產利息支出增加所致。

#### 淨利潤

主要受前述原因影響，資產管理分部的淨利潤由截至2016年6月30日止6個月的人民幣3.07億元增長7.2%至2017年同期的人民幣3.29億元。

## 投資組合及投資收益

### (一) 投資組合

下表列明截至所顯示日期本集團的投資組合信息：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

投資資產	截至2017年6月30日		截至2016年12月31日	
	賬面值	佔比(%)	賬面值	佔比(%)
現金及現金等價物	60,518	7.4	46,729	5.8
固定收益投資	348,782	42.4	345,149	42.7
定期存款	79,938	9.7	91,884	11.4
固定收益證券	256,207	31.1	240,531	29.8
政府債券	15,348	1.9	14,597	1.8
金融債券	104,349	12.7	96,906	12.0
企業(公司)債券	136,510	16.6	129,028	16.0
其他固定收益投資 <sup>(1)</sup>	12,637	1.5	12,734	1.6
公允值計量的股票及基金投資	98,461	12.0	132,866	16.4
證券投資基金	61,177	7.4	94,028	11.6
股票	37,284	4.5	38,838	4.8
其他投資	315,543	38.3	282,994	35.0
次級債及債權計劃	128,725	15.6	109,714	13.6
於聯營及合營企業的投資	91,274	11.1	85,834	10.6
其他 <sup>(2)</sup>	95,544	11.6	87,446	10.8
<b>總投資資產</b>	<b>823,304</b>	<b>100.0</b>	<b>807,738</b>	<b>100.0</b>

(1) 主要包括存出資本保證金和保戶質押貸款。

(2) 主要包括投資性房地產、衍生金融資產、以成本計量的股權投資和資產管理產品等。

## (二) 投資收益

下表列明報告期內本集團投資收益的有關信息：

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

項目	2017年	2016年
現金及現金等價物	385	266
固定收益投資	8,101	9,997
利息收入	8,106	9,884
已實現收益／(虧損)淨額	33	121
未實現收益／(虧損)淨額	(38)	(8)
減值	—	—
公允值計量的股票及基金投資	2,885	974
股息收入	1,829	2,047
已實現收益／(虧損)淨額	1,161	(809)
未實現收益／(虧損)淨額	296	(79)
減值	(401)	(185)
其他投資收入／(虧損)	10,296	7,268
總投資收益	21,667	18,505
總投資收益率(年化) <sup>(1)</sup> (%)	5.4	5.0
淨投資收益率(年化) <sup>(2)</sup> (%)	5.3	5.3

(1) 總投資收益率(年化) = (總投資收益 - 賣出回購證券所產生的利息開支) / (期初及期末平均總投資資產 - 賣出回購證券的相關負債) × 2。

(2) 淨投資收益率(年化) = (總投資收益 - 已實現金融資產收益淨額 - 未實現金融資產收益淨額 - 金融資產減值損失 - 賣出回購證券所產生的利息開支) / (期初及期末平均總投資資產 - 賣出回購證券的相關負債) × 2。

## 專項分析

### (一) 流動性分析

#### 1. 流動性分析

本集團的流動性資金主要來自於保費、投資淨收益、投資資產出售或到期及籌資活動所收到的現金。對流動資金的需求主要包括保險的賠付或給付，保險合同的有關退保、減保或以其他方式提前終止保單，向股東派發的股息，以及各項日常支出所需支付的現金。

本集團保費通常均於保險賠付或給付發生前收取，因此本集團經營活動現金流通常為淨流入。同時本集團在投資資產中保持了一定比例的高流動性資產以應對流動性需求。此外，本集團亦可以通過賣出回購證券的方式及其他籌資活動獲得額外的流動資金。

本公司作為控股公司，現金流主要來源於投資性活動產生的投資收益、籌資性活動產生的現金流及子公司的股息。本公司認為有充足的流動資金來滿足本集團和本公司可預見的流動資金需求。

#### 2. 現金流量表

單位：人民幣百萬元，百分比除外  
截至6月30日止6個月

	2017年	2016年	同比(%)
經營活動產生的現金流量淨額	<b>(3,516)</b>	21,497	—
投資活動產生的現金流量淨額	<b>17,585</b>	(20,700)	—
籌資活動產生的現金流量淨額	<b>(219)</b>	(10,859)	(98.0)

## (二)償付能力

本集團根據保監會相關規定的要求計算和披露實際資本、核心資本、最低資本、綜合償付能力充足率和核心償付能力充足率。

	截至 2017年 6月30日	截至 2016年 12月31日	同比(%)
單位：人民幣百萬元，百分比除外			
<b>人保集團</b>			
實際資本	<b>236,990</b>	222,890	6.3
核心資本	<b>186,324</b>	172,358	8.1
最低資本	<b>80,075</b>	78,518	2.0
綜合償付能力充足率(%)	<b>296</b>	284	上升12個百分點
核心償付能力充足率(%)	<b>233</b>	220	上升13個百分點
<b>人保財險</b>			
實際資本	<b>149,526</b>	140,793	6.2
核心資本	<b>122,427</b>	113,864	7.5
最低資本	<b>51,649</b>	49,071	5.3
綜合償付能力充足率(%)	<b>290</b>	287	上升3個百分點
核心償付能力充足率(%)	<b>237</b>	232	上升5個百分點
<b>人保壽險</b>			
實際資本	<b>50,146</b>	46,380	8.1
核心資本	<b>43,061</b>	39,257	9.7
最低資本	<b>25,196</b>	26,263	(4.1)
綜合償付能力充足率(%)	<b>199</b>	177	上升22個百分點
核心償付能力充足率(%)	<b>171</b>	149	上升22個百分點
<b>人保健康</b>			
實際資本	<b>7,439</b>	6,695	11.1
核心資本	<b>6,946</b>	6,200	12.0
最低資本	<b>3,159</b>	3,107	1.7
綜合償付能力充足率(%)	<b>235</b>	215	上升20個百分點
核心償付能力充足率(%)	<b>220</b>	200	上升20個百分點

截至2017年6月30日，本集團綜合償付能力充足率為296%，較2016年12月31日上升12個百分點，核心償付能力充足率為233%，較2016年12月31日上升13個百分點。

截至2017年6月30日，人保財險綜合償付能力充足率為290%，較2016年12月31日上升3個百分點，核心償付能力充足率為237%，較2016年12月31日上升5個百分點；人保壽險綜合償

付能力充足率為199%，較2016年12月31日上升22個百分點，核心償付能力充足率為171%，較2016年12月31日上升22個百分點；人保健康綜合償付能力充足率為235%，較2016年12月31日上升20個百分點，核心償付能力充足率為220%，較2016年12月31日上升20個百分點。

## 未來展望

### (一) 市場環境

2017年上半年，中國保險業繼續保持平穩較快發展勢頭。根據保監會公佈數據，2017年上半年中國保險業原保險保費收入約為人民幣2.31萬億元，同比增長23.00%。其中，財產險公司原保險保費收入同比增長13.90%，人身險公司原保險保費收入同比增長25.98%。截至2017年6月底，中國保險業總資產規模達到人民幣16.43萬億元，較年初增長8.69%。

2017年年初以來，中央堅持穩中求進工作總基調，堅持以新發展理念引領經濟發展新常態，堅持以推進供給側結構性改革為主線，出台了一系列穩增長、促改革、調結構、惠民生、防風險的政策，為保險業持續健康發展創造了良好的發展環境。一是全國金融工作會議明確提出了新形勢下金融業服務實體經濟、防控金融風險、深化金融改革的三項任務，系統闡明了金融工作要堅持回歸本源、優化結構、強化監管、市場導向的重要原則，有利於保險業更好發揮長期穩健風險管理和保障功能。二是中央高度重視以保險機制促進社會治理創新，推動在環境污染、食品安全、醫療服務、公共服務等領域開展強制責任保險試點，將為保險業加快發展責任保險提供新的機遇。三是國務院發佈《關於加快發展商業養老保險的若干意見》，在推進「三醫聯動」、加快新醫改步伐方面也出台了許多政策，為保險業拓展養老健康領域提供了重大契機。四是國家把發展科技金融、綠色金融作為金融服務實體經濟的重要環節，鼓勵普惠金融體系建設，蘊含著巨大潛力和發展空間。五是「一帶一路」、雄安新區和長江經濟帶建設等重大區域發展戰略深入推進，將為保險業發展開闢新的發展空間。

## (二) 重點工作

下半年，本公司將深入學習貫徹全國金融工作會議精神，堅持「服務實體經濟」不動搖，堅持「防控金融風險」不動搖，堅持「深化金融改革」不動搖，主動作為，強化執行，確保完成今年各項目標任務。一是強化服務實體經濟，進一步做強做優保險主業。大力發展「三農」保險、普惠金融、支農支小等業務，推動健康養老產品和服務創新，推進責任險發展，發展科技金融、綠色金融相關產品服務，強化對「一帶一路」、雄安新區和長江經濟帶建設的保險與融資支持。二是強化風險防範，進一步抓好抓實集團風險防範化解工作。從業務模式、管理流程等方面溯本歸源，疏堵結合，抓好違法違規源頭治理，加強對承保和投資等重點領域風險隱患的防範。三是強化平台思維，進一步加快推進集團IT改革與運營改革。主動適應技術變革，服務商業模式變革，以客戶體驗為標準，以先進技術為支撐，推進客戶導向、運營高效、行業領先的IT與運營平台建設。四是強化協同思維，進一步加快推進資源整合。加快推進再保險資源整合、養老險資源整合等集團產業鏈延伸重點項目，形成整合合力；加快推進集團客戶共享平台建設，完善拓展功能作用。五是強化創新思維，進一步推動各業務板塊轉型發展。把政策性業務與商業性業務結合起來，把商業模式變革與互聯網等新技術變革結合起來，並行推動傳統優勢鞏固與新的優勢構建，深入推進財險轉型；保持業務規模穩健增長，更加注重價值創造，持續推進壽險轉型；重視健康險職能定位的專業效應，優化健康險商業模式。

## 內含價值

### 1、 結果總結

風險折現率為10%的情況下，人保壽險和人保健康截至2017年6月30日和2016年12月31日的內含價值如下表所示(人民幣百萬元)：

	人保壽險		人保健康	
	2017年	2016年	2017年	2016年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
扣除要求資本成本前的有效業務價值	26,267	21,949	2,062	1,755
要求資本成本	(4,838)	(3,468)	(346)	(324)
扣除要求資本成本後的有效業務價值	21,429	18,481	1,716	1,430
調整淨資產	39,185	39,076	6,000	5,687
內含價值	60,615	57,558	7,716	7,118

註：因為四捨五入，數字相加後可能與總數有細微差異。

風險折現率為10%的情況下，人保壽險和人保健康截至2017年6月30日和2016年6月30日前6個月的半年新業務價值如下表所示(人民幣百萬元)：

	人保壽險		人保健康	
	2017年	2016年	2017年	2016年
	6月30日	6月30日	6月30日	6月30日
扣除要求資本成本前的半年新業務價值	5,624	3,431	384	309
要求資本成本	(1,717)	(1,278)	(100)	(80)
扣除要求資本成本後的半年新業務價值	3,907	2,152	284	229

註：1. 因為四捨五入，數字相加後可能與總數有細微差異。

- 2016年6月30日前6個月的半年新業務價值按照2017年6月30日評估日的投資收益率假設，並按照《精算實踐標準：人身保險內含價值評估標準》的相關規定重新計算(其他假設與2016年6月30日評估日使用的假設一致)。

人保壽險和人保健康分渠道的半年新業務價值如下表所示(人民幣百萬元)：

	人保壽險		人保健康	
	2017年	2016年	2017年	2016年
	6月30日	6月30日	6月30日	6月30日
銀行保險渠道	481	10	11	1
個人保險渠道	3,136	1,911	259	176
團體保險渠道	290	229	14	52
再保險分入業務	0	2	—	—
合計	3,907	2,152	284	229

註：1. 因為四捨五入，數字相加後可能與總數有細微差異。

2. 2016年6月30日前6個月的半年新業務價值按照2017年6月30日評估日的投資收益率假設，並按照《精算實踐標準：人身保險內含價值評估標準》的相關規定重新計算(其他假設與2016年6月30日評估日使用的假設一致)。

上述結果以人保壽險和人保健康100%股東權益演示。

## 2、評估假設

上述截至2017年6月30日的各項結果採用的假設為：人保壽險和人保健康所用的風險折現率假設為10%；投資收益率假設為每年5.25%；企業所得稅稅率假設為應納稅所得額的25%；死亡率、發病率、退保率、費用和佣金等假設考慮了人保壽險和人保健康的運營經驗和對未來經驗的預期等因素。

### 3、 敏感性測試

敏感性測試基於一系列不同假設完成。在每一個敏感性測試中，僅提及的假設改變，其他假設保持不變。對於投資收益率假設變動的情景，分紅業務的預期保單分紅會改變。

人保壽險於2017年6月30日敏感性測試的結果如下表所示（人民幣百萬元）：

情景	風險折現率 10.0% (註)	
	扣除要求 資本成本後的 有效業務價值	扣除要求 資本成本後的 半年新業務價值
基本情景	21,429	3,907
風險折現率 9.0%	23,914	4,704
風險折現率 11.0%	19,310	3,224
投資收益率增加 50 個基點	26,760	5,892
投資收益率減少 50 個基點	16,137	1,955
管理費用增加 10%	21,068	3,373
管理費用減少 10%	21,791	4,441
退保率增加 10%	20,447	3,508
退保率減少 10%	22,296	4,249
死亡率增加 10%	21,067	3,810
死亡率減少 10%	21,796	4,005
發病率增加 10%	21,208	3,835
發病率減少 10%	21,650	3,979
短險賠付率增加 10%	21,377	3,854
短險賠付率減少 10%	21,482	3,960
分紅比例 (80/20)	20,465	3,601

註：除特別註明風險折現率的情景外，其他情景風險折現率為 10%。

人保健康於2017年6月30日敏感性測試的結果如下表所示(人民幣百萬元)：

情景	風險折現率 10.0% (註)	
	扣除要求 資本成本後的 有效業務價值	扣除要求 資本成本後的 半年新業務價值
基本情景	1,716	284
風險折現率 9.0%	1,892	331
風險折現率 11.0%	1,563	242
投資收益率增加 50 個基點	2,017	380
投資收益率減少 50 個基點	1,411	188
管理費用增加 10%	1,624	240
管理費用減少 10%	1,813	328
退保率增加 10%	1,719	277
退保率減少 10%	1,708	291
死亡率增加 10%	1,711	283
死亡率減少 10%	1,725	285
發病率增加 10%	1,668	271
發病率減少 10%	1,773	297
短險賠付率增加 5%	1,247	114
短險賠付率減少 5%	2,214	454
分紅比例 (80/20)	1,720	283

註：除特別註明風險折現率的情景外，其他情景風險折現率為 10%。

## 企業管治

本公司於二零一七年上半年已遵守《上市規則》附錄十四《企業管治守則》所載的所有守則的條文，並在適用的情況下採用了建議最佳常規。

## 無重大變化

除本公告披露外，自二零一六年年度報告刊發後，無任何影響公司表現的重大變動須按照《上市規則》附錄十六第46(3)段作出披露。

## 中期利潤分配

董事會建議以二零一七年六月三十日累計未分配利潤餘額為基礎，提取任意盈餘公積人民幣100億元，須待股東於股東大會批准方可生效。本公司認為本次利潤分配有利於增強本公司的資本實力，有利於為股東創造更多價值。

## 購入、出售或贖回上市證券

於二零一七年上半年，本公司及子公司並無購入、出售或贖回任何本公司或子公司上市證券。

## 審閱中期業績

本公司董事會審計委員會已在外聘核數師在場的情況下審閱本集團截至二零一七年六月三十日止六個月的未經審計簡要合併財務報表。

## 發佈中期報告

本公司二零一七年年中期報告，將於適當時候在公司網站([www.picc.com](http://www.picc.com))和香港交易及結算所有限公司披露易網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))上發佈。

承董事會命  
中國人民保險集團股份有限公司  
吳焰  
董事長

中國北京

二零一七年八月二十五日

於本公告日，本公司執行董事為吳焰先生及繆建民先生，非執行董事為王清劍先生、王橋先生、華日新女士、程玉琴女士及王智斌先生，獨立非執行董事為劉漢銓先生、許定波先生、陸健瑜先生、林義相先生及陳武朝先生。